



# OBECNÝ SPRAVODAJ

Štvrťročník obyvateľov Babína

Číslo 4  
December 2016  
Ročník XVII.



*Na Vianoce a v roku novom  
želám vám ja na stokrát  
teplé slnko nad domovom,  
dobré skutky s dobrým slovom,  
zdravia, šťastia akurát,  
aby vás mal každý rád.  
Nech sa starosť všetka zruší  
a nech vládne pokoj v duši.  
Čo bolelo, nech sa zahojí,  
čo tešilo, nech sa zdvojí,  
aby boli v novom roku  
iba slzy šťastia v každom oku.*

*To vám želá starosta, poslanci obecného zastupiteľstva  
a kolektív pracovníkov obecného úradu.*



# Denník starostu

Vážení spoluobčania, niektorých z vás zamestnávajú domáce práce s prípravou Vianoc, iných prípravné práce na zimné obdobie, niektorým rodičom pribudli školské povinnosti svojich detí, iní sú zase pracovne vyťažení. Napriek vašim neustálym povinnostiam a starostiam vám chcem predostrieť prácu samosprávy.

## JPÚ – Jednoduché pozemkové úpravy v lokalite Lán

Dňa 4. septembra sa popoludní v MkS uskutočnilo ustanovujúce zhromaždenie účastníkov jednoduchých pozemkových úprav (JPÚ) v katastrálnom území obce Babín - lokalita Lán. Ustanovujúce zhromaždenie účastníkov JPÚ v počte 120 známych vlastníkov privítal starosta Martin Matys. Prítomní boli aj geodeti Jaroslav Genšor a Mária Genšorová z Náместova, za Okresný úrad Náместovo, pozemkový a lesný odbor Jana Janceková. Na zhromaždení sa predniesli informácie o projekte JPÚ v lokalite Lán, schválili sa stanovy združenia účastníkov, zvolila sa návrhová, volebná a mandátová komisia, overovatelia a zapisovateľ. Účastníci zvolili sedem členov predstavenstva JPÚ: Martin Matys za obec Babín, Anton Martvoň za SPF RO Dolný Kubín, Jozef Vraňák, Miroslav Majda, Ján Škunta, Ján Briš a Matej Babinský. Toto predstavenstvo zaregistrovalo združenie účastníkov JPÚ na štatistickom úrade v Žiline, združeniu bolo pridelené IČO. Predstavenstvo

JPÚ na svojom prvom zasadnutí zvolilo za predsedu predstavenstva Martina Matysa, zástupcu predsedu predstavenstva Jozefa Vraňáka, zapisovateľa Jána Briša, za hospodára bol zvolený Miroslav Majda. Dňa 13. októbra zasadlo predstavenstvo druhýkrát, schválilo zriadenie najvýhodnejšieho bankového účtu po predložení cenových ponúk. Prerokovala sa možnosť rozšírenia prístupovej cesty pri Petrovi Babinskom na parcelách C-KN 802/5 a C-KN 802/6, využitie priestoru v ochrannom pásme pri oplotení nového cintorína. Riešil sa spôsob úhrady poplatku za JPÚ, odvodnenie obvodu JPÚ a zverejnenie zoznamu vlastníkov s výmerami v obvode JPÚ. Dňa 4. novembra zasadlo predstavenstvo tretíkrát, riešilo otázku usporiadania miestnych komunikácií v obvode JPÚ. Dospelo k vypracovaniu projektu miestnych komunikácií s inžinierskymi sieťami.

Hlavným problémom v lokalite, ale aj v celej obci je nesúlad výmer parciel KN-E v mapovom operáte a písomnom operáte, ktorý často prekračuje krajinu povolenú odchýlku. V našom prípade krajinu dovolenú odchýlku prekročila viac ako 1/3 parciel. Tento fakt je dôsledkom zápisu ZRPS v roku 2001, ktorého grafická časť bola vyhotovená veľmi nekvalitne (nesprávna vektorizácia rastrových podkladov). Výmery parciel registra KN-E, ktoré vychádzali z nekvalitnej grafickej časti ZRPS, sa následne zapísali do listov vlastníctva a v tejto podobe pretrvali až doteraz. Tento problém sa snažil čiastočne vyriešiť spracovateľ

neskoršieho ROEP-u Pavol Dibdiak, aspoň na rozhraní intravilánu a extravilánu obce opravil časť mapového operátu ZRPS. No bez opravy nesprávnych výmer v listoch vlastníctva. Tento nesúlad grafickej a písomnej časti registra KN-E by nám v projekte JPÚ spôsobil, že veľká časť vlastníkov by do projektu vstupovala s nesprávnou výmerou. Preto sme požiadali katastrálny úrad na základe zákona č.162/1995 Zb. (katastrálny zákon) § 59 o opravu chýb. Katastrálny úrad žiadosti vyhovel, zosúladiť grafickú a písomnú časť operátu KN-E a o oprave upovedomil dotknutých vlastníkov. Do RPS boli načítané opravené údaje zo súboru písomných informácií Správy katastra Náместovo, aktualizované k 9. 11. 2016.

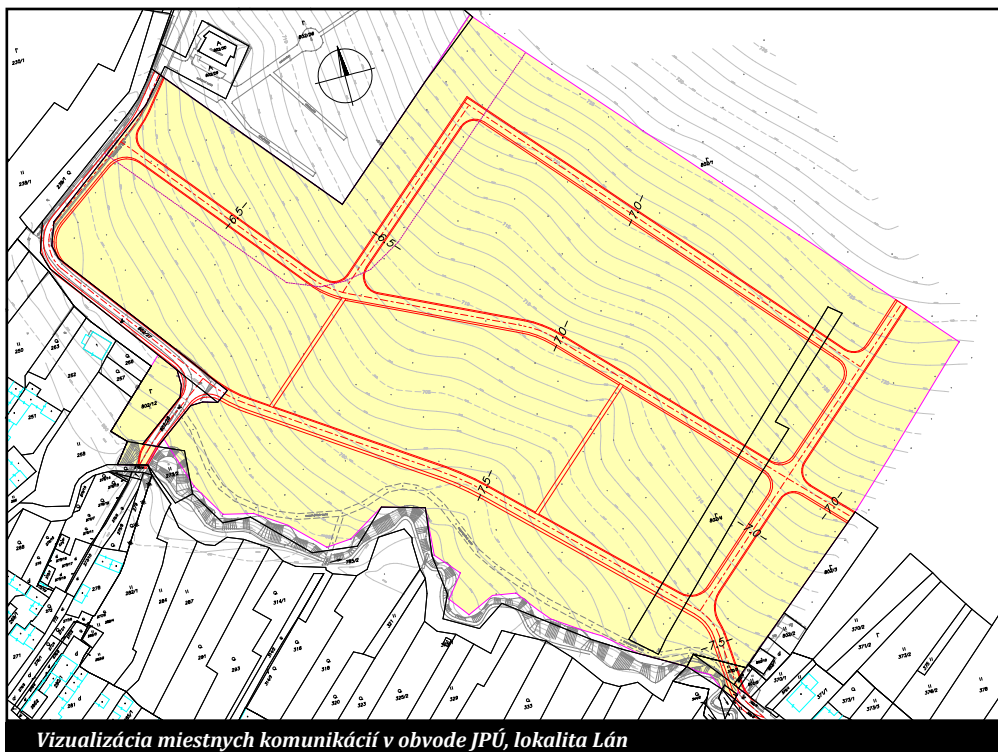
Začiatkom decembra zhotoviteľ JPÚ a pozemkový úrad Náместovo zaslali vlastníkom JPÚ register pôvodného stavu, kde bola uvedená skutočná výmera pozemkov vlastníka s ocenenou hodnotou výmery pozemkov, cena za pozemkové úpravy zhotoviteľom s úhradou na účet združenia účastníkov JPÚ Babín, lokalita Lán. Do konca januára 2017 zasadne predstavenstvo JPÚ, ktoré musí rozhodnúť a schváliť spôsob určovania pozemkov v obvode.

## Odkanalizovanie obce

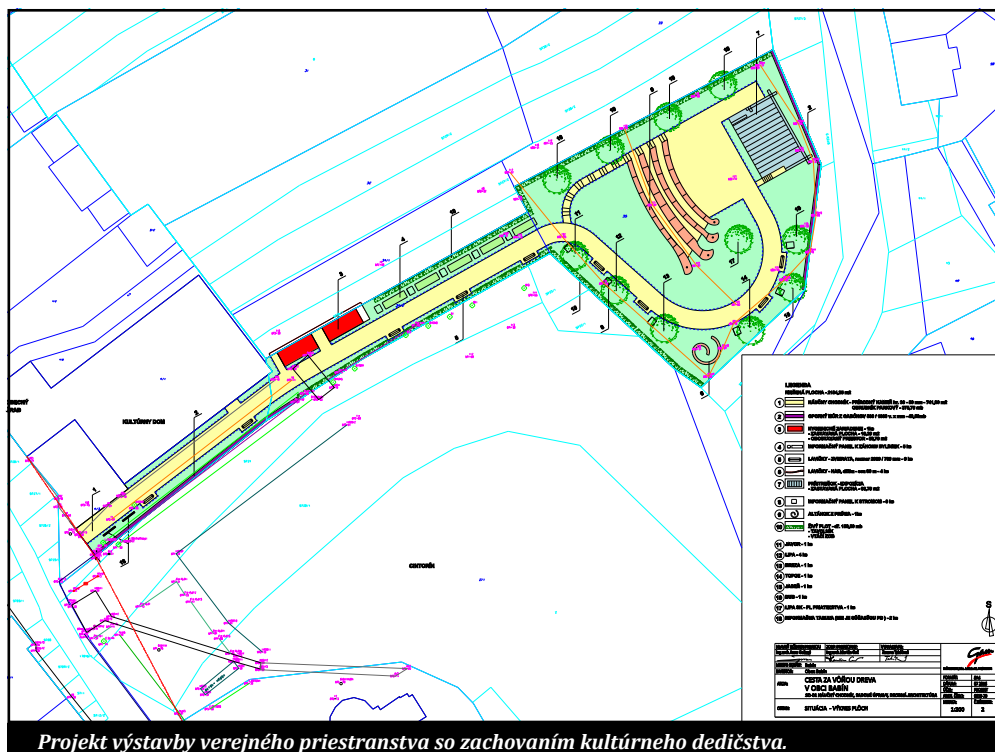
Dňa 27. októbra som odovzdal na Environmentálny fond žiadosť na Odkanalizovanie obce - Stoka C, C 1 a C1-1 v dĺžke 355 m. Napojených by bolo 40 rodinných domov v lokalite Za kostol. Požadovaná dotácia je 126 192,59 eur, z toho spolufinancovanie obce 6 310,59 eur. V roku 2010 sa cez dotáciu Environmentálneho fondu zrealizovalo 191 metrov kanalizácie. V súčasnosti prebieha predĺženie stavebného povolenia, ktoré je platné do konca tohto kalendárneho roka.

## Projekt PL-SK: Cesta za vôňou dreva

Od júna do 16. augusta sme intenzívne pracovali s poľským partnerom-gminou Brenna na projekte cezhraničnej spolupráce Cesta za vôňou dreva. Je zameraný na ochranu a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia (rezbárstvo) so špecifickým cieľom zintenzívnenia trvalo udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi. Celková hodnota projektu je 339



Vizualizácia miestnych komunikácií v obvode JPÚ, lokalita Lán



203,80 eur, z toho hlavný partner - obec Babín žiada 225 688,67 eur a cezhraničný partner 113 515,13 eur. Spolufinancovanie obcí na projekte je 5 percent. Celkovo bolo podaných 58 projektov v rámci Slovenska. Hodnotenie projektov prebieha v centrále hodnotenia fondov Interreg PL-SK v Krakove. Náš projekt úspešne prešiel prvou kontrolou, do konca kalendárneho roka nás čakajú ešte dve kontroly. V prípade schválenia projektu by sa s realizáciou začalo na jar budúceho roku.

### Projekt SK-CZ: Dedičstvo predkov v našich rukách

Počas jesenného obdobia som pracoval spolu s českým partnerom z Veľkých Karlovíc na projekte Dedičstvo predkov v našich rukách - Rekonštrukcia starej školy na galériu. Projektom chceme riešiť kompletnú rekonštrukciu interiéru a exteriéru budovy starej školy a premeniť ju na galériu ľudového rezbárstva. Chceme vytvoriť pre všetky generácie tzv. komunitné centrum, kde sa budú organizovať workshopy, tvorivé dielne, semináre, výstavy, podujatia, kurzy, školenia, výstavy. Rekonštrukciou sa skvalitní stála expozícia ľudových plastiek, zriadi múzeum ľudového rezbárstva, vytvorí sa informačné centrum pre občanov, návštevníkov. Vyriešia sa tým aj miestnosti pre pracovné vyučovanie žiakov druhého stupňa, miestnosť pre stretávanie a nacvičovanie folklórnej skupiny Babín, fitness klub, kde budú môcť tráviť svoj voľný čas nadšenci zumb, mamičky na materských dovolenkách, starší občania na dôchodku.

Vytvorením komunitného centra myslíme aj na imobilných občanov-bezbariérovým vstupom, toaletou. Celkové náklady spoločného projektu sú 374 721,18 eur, z toho Babín žiada 167 863,63 eur. Projekt bol odovzdaný hlavným partnerom obcou Veľké Karlovice dňa 31. 10. 2016 v Brne.

### Osadenie betónových stĺpov

V štyroch lokalitách sme osadili betónové stĺpy pre lepšie a bezpečnejšie osvetlenie koncových ulíc, na troch bolo osadené aj verejné osvetlenie s LED svetidlami 24 W - smer nový cintorín, pri drevenom dome súpisné č. 155, pri rodinnom dome s. č. 194, vyššie spomenutá lokalita Pod Prípor a v ulici Záhladie pri s. č. 261. Riešime aj havarijný stav dreveného elektrického stĺpa pri č. d. 270 s obvodnými energetikmi v Námestove.

### Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia

V mesiacoch august, september a október sa uskutočnila rekonštrukcia a modernizácia osvetlenia v novom a starom cintoríne, urobil sa športový areál OŠK s prístupovou cestou a ostatné nedokončené koncové ulice, ktoré neboli zahrnuté do predošlého projektu, realizované z eurofondov. Zhotoviteľom diela bola spoločnosť PEMA Dolný Kubín, víťazný uchádzač na základe verejného obstarávania, ktorá nainštalovala novú úspornejšiu generáciu svetidiel LED. Pri hlavnej ceste boli nainštalované

72 W LED svetidlá, na miestnych komunikáciách a cintorínoch 24 W LED svetidlá. V čase od 23. h do 4.30 h sa nastavilo úsporné zníženie svietivosti až o 50 %. Celkové náklady na rekonštrukciu a modernizáciu verejného osvetlenia vyšli na 53 432,24 eur. Touto investičnou akciou sme vyriešili dlhodobý problém - osvetlenie cintorínov s prihliadnutím na bezpečnosť návštevy a úsporu energie.



### Rozšírenie vodovodnej siete

V septembri sa ukončila kolaudácia projektu na rozšírenie vodovodnej siete v lokalite Pod Prípor (nie prípojky) v dĺžke 90,43 metra a hodnote 6179,42 eur.

Stavba bola skolaudovaná a daná do užívania OVS, a.s. Dolný Kubín. V tejto lokalite sme nanovo upravili rigol, vypĺľali sa dreminy, ktoré sa nachádzali na pozemku miestnej komunikácie, a osadil sa betónový stĺp s verejným osvetlením. V novom roku plánujeme komunikáciu rozšíriť a vytvoriť podmienky pre výstavbu nových rodinných domov.

### Návrh územno-plánovacej dokumentácie

Od 14. 10. do 14. 11. bol zverejnený návrh územno-plánovacej dokumentácie obce Babín (ÚPN) na pripomienkovanie dotknutým štátnym orgánom a správcom sietí ako aj občanom. Nasledovalo verejné prerokovanie ÚPN štátnymi orgánmi, správcami sietí a obyvateľmi. V súčasnosti prebieha



popri ÚPN správa o hodnotení strategického dokumentu o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a posudok k ÚPN. Po prerokovaní správy k vyhodnoteniu pripomienkovania a postupu obstarávania návrhu ÚPN nasleduje jeho schválenie štátnymi orgánmi a zastupiteľstvom. Potom už bude právoplatnou územno-plánovacou dokumentáciou obce (marec 2017). Na dokumentáciu sa nám podarilo získať dotáciu vo výške 4900 eur.

## Rekonštrukcia VN

V októbri spoločnosť Petrostav - Ing. Peter Poliačik previedla pre Stredoslovenskú energetiku – Distribúcia, a.s. Žilina rekonštrukčné práce na vysokom napätí 22 kV (VN 22 kV) od katastrálnej hranice obce Babín-Vasilov cez lokality Bariny, Raveň, Lazina a Bor. Vykonal sa výmena starých 50-ročných drevených elektrických stĺpov za nové betónové stĺpy. Taktiež sa uskutočnila výmena vedenia vysokého napätia VN 22 kV. Kolaudácia stavby sa uskutoční v januári 2017. Chcem sa poďakovať občanom za trpezlivosť pri odstávkach elektrickej energie počas rekonštrukcie.

## Zavedenie kontajnerov na triedenie odpadu

Obec zabezpečila podľa zákona o odpadoch a prijatia Všeobecne záväzného nariadenia obce č.1/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi plastové kontajner na triedenie. Na papier je určený modrý kontajner, plast žltý a na kovy červený kontajner. Kontajner sa nachádzajú pri obecnom úrade a na Vyšnom konci pri pohostinstve Domino.

Nakladanie s jedlými olejmi a tukmi z domácností

- Do jedlých olejov a tukov patria oleje a tuky z prípravy jedál, zvyšky nespotrebovaných olejov, prepálené oleje, zvyšky masla či tuku.
- Medzi jedlé oleje a tuky nepatria motorové, hydraulické či iné oleje a tuky, ktoré neboli pôvodne určené na konzumáciu či na prípravu jedla.
- Odpad uvedený v odseku 2 je zakázané zmiešavať s komunálnym odpadom a ukladať na verejné priestranstvá, resp. k odpadovým nádobám a kontajnerom na komunálny odpad.
- Na území obce je zabezpečený zber a preprava použitých jedlých olejov a tukov.
- Odpad je vyvázaný podľa potreby.

- Zhromažďovanie odpadu sa uskutočňuje do plastového kontajnera, ktorý sa nachádza na obci. Oleje a tuky sa odovzdávajú v plastových fľašiach s funkčným uzáverom, ktoré si zabezpečujú občania samostatne.



## Rekonštrukcia, modernizácia a prístavba materskej školy

Od začiatku roka pracujeme na projektovej dokumentácii Rekonštrukcia, modernizácia a prístavba MŠ, chceme zmodernizovať, zlepšiť a zväčšiť nevyhovujúce priestory materskej školy. V novembri bola vyhlásená ministerstvom pôdohospodárstva v rámci európskych štrukturálnych fondov IROP výzva na predkladanie žiadostí. Termín podania žiadostí je 19.1.2017 na VÚC, kde budú posudzovatelia hodnotiť, či sme oprávneným žiadateľom. Po zhodnotení oprávnenosti môžeme podať kompletnú projektovú dokumentáciu v druhom vyhlásenom kole, ktoré je do 31.3. 2017. Obec Babín projektom rieši rekonštrukciu, prístavbu a modernizáciu škôlky a zvýšenie jej kapacity. Financovanie je dané podľa počtu detí navštevujúcich materskú školu - 42 x 2500 eur a počet predpokladaného rozšírenia detí o nové miesta - 21 x 6700 eur. Preto sa uchádzame o dotáciu v hodnote 245 700 eur.

## Odvodnenie nového cintorína a výstavba chodníkov

Počas letných mesiacov sme intenzívne pracovali na odvodnení nového cintorína – sekcia A3. Do zeme sme vložili drenážne odvodňovacie rúry, ktoré sa zasypali odvodňovacím kamenivom a zeminou. Taktiež sme museli previesť dva pretlaky pod existujúce chodníky, aby sa mohlo efektívnejšie využiť odvodnenie. Po usadnutí návozu na odvodnenom potrubí sme v jeseni začali s výstavbou chodníkov. Najprv sme vykonali geodetické zameranie, podľa vypracovanej projektovej dokumentácie z roku 2008 sa zistilo zlé osadenie pôvodného chodníka (chodník zo zámkovej dlažby). Po zameraní sa pôvodný chodník rozobral, jeho materiál sa použil na časť výstavby nového chodníka. Do začiatku zimy sme stihli osadiť aj chodníky medzi existujúcimi hrobovými miestami okrem nového cintorína aj v starom cintoríne.



## Prevádzkový poriadok multifunkčného ihriska

Z dôvodu dlhodobého poškodzovania a problému s výtržnosťami na multifunkčnom ihrisku zaviedla obec nový prevádzkový poriadok so systémom odovzdávania a preberania ihriska zodpovednými osobami. Obstaral sa nutný nákup poškodených dielov z dôvodu ochrany bezpečnosti zdravia na multifunkčnom ihrisku, opravila sa elektrická rozvodná skrinka na ovládanie osvetlenia, v novom roku plánujeme osadenie skrine na sieť, nákup lôpt, opravu sietí a pletivového plota, zriadiť informačnú tabuľu, odpadové koše na smeti a kamerový systém.

### Časť znenia:

#### Osoba zodpovedná za prevádzku:

- V pracovné dni – od 8. h – 16. h:  
Nepedagogický pracovník ZŠ s MŠ Babín, kontakt: 0911 130 368  
Nadriadený: PaedDr. Anna Kurčinová – riaditeľka ZŠ s MŠ Babín
- V pracovné dni – od 16. h – 21. h

Milan Adamica, kontakt: 0905/360 337  
Nadriadený: Martin Matys – starosta  
obce Babín

- V dňoch pracovného voľna, sviatkov a školských prázdnin:  
OŠK Babín, kontakt: 0919/433 587  
Nadriadený: Mgr. František Slameník – predseda OŠK Babín

### Prevádzka ihriska

O prevádzke ihriska je vedená prevádzková kniha s rozpisom o využívaní ihriska (deň, čas od – do, meno a priezvisko zodpovedného).

- V pracovné dni:  
8. h – 16. h pre vyučovacie potreby žiakov ZŠ a MŠ Babín  
16. h – 21. h pre mimoškolskú činnosť a verejnosť
- V dňoch pracovného voľna, sviatkov a školských prázdnin:  
9. h – 21. h pre verejnosť a športové kluby amatérske i profesionálne

V prípade nepriaznivého počasia (dážď, silný vietor, sneh, ...) je ihrisko uzatvorené.

### Prenájom ihriska

Prenájom viacúčelového ihriska pre športovú činnosť v mimo vyučovacom čase je na základe podania ústnej alebo písomnej žiadosti zapísanej v prevádzkovej knihe s rozpisom využívania ihriska.

Rezervácie sa vykonávajú denne v čase 14. h – 16. h na tel. čísla, podľa osôb zodpovedných za čas prevádzky multifunkčného ihriska.

Prenájom obecnému športovému klubu Babín je bezplatný pre družstvo žiakov, dorastencov a dospelých s podmienkou účasti trénera alebo vedúceho mužstva.

Osvetlenie multifunkčného ihriska bude zabezpečené v období od 1. 10. do 31. 3. v roku.

### Povinnosti športovcov, resp. nájomcov

- dodržiavať časový harmonogram rozpisu prenájmu,
- vstupovať na ihrisko len v čistej športovej obuvi, ktorá je priamo určená pre hru na umelej trávě. Je zakázané vstupovať v kopačkách, tretrách, kolieskových korčuľach a pod.,
- zakazuje sa vstup na ihrisko s bicyklami a motocyklami
- na ihrisko vstupovať len cez vstupnú bránu,
- okamžite odstraňovať z plochy mechanické nečistoty (lístie, ihličie...), ktoré môžu spôsobiť úraz,
- je prísny zákaz úmyselne poškodzovať mantinely, bránky, stožiare, ochranné sítě,

- za úmyselné poškodenie majetku ihriska nesie zodpovednosť nájomca ihriska,
- vzniknutú škodu hradí v zmysle aktuálneho cenníka náhradných dielov, zhotoviteľa diela SCANSIS SLOVAKIA, s.r.o.
- neznečisťovať ihrisko, okolie ihriska „bufetovým odpadom“ – sklom, papierom, plechovkami, pivnými pohármi, cigaretami, žuvačkami, petardami a pod.,
- dodržiavať pravidlá BOZP,
- počas športovej činnosti platí zákaz užívať alkohol a iné drogy, ako i prísny zákaz fajčenia,
- dodržiavať ďalšie pokyny správcu ihriska,
- používanie ihriska je na vlastné nebezpečie, obec neručí za prípadné úrazy spôsobené na ihrisku a jeho okolí.

### Povinnosti správcu ihriska

- viesť časový harmonogram využitia ihriska,
- odomykať a uzatvárať športový areál,
- dbať o starostlivosť a údržbu ihriska podľa pokynov firmy SCANSIS SLOVAKIA, s.r.o. - zhotoviteľa multifunkčného ihriska.
- úzko spolupracovať s riaditeľom školy pri zabezpečení prevádzkového poriadku ihriska, ako i verejného poriadku,
- podieľať sa na organizácii školských, mimoškolských a verejných športových podujatí a akcií uskutočňovaných na ihrisku,
- dbať o dodržiavanie pravidiel BOZP,

- v prípade vzniku úrazu byť nápomocný pri podaní prvej pomoci, zabezpečiť príchod rýchlej zdravotnej služby,
- viesť zošit údržby a opráv, podieľať sa na opravách,
- bezodkladne informovať starostu obce o vzniknutých škodách na majetku obce,
- vytvárať čo najlepšie podmienky pre športovú činnosť,
- starať sa o čistotu okolia ihriska.

### Zmeny od 1. januára 2017

Pod č. 269/2016 Z. z. bolo uverejnené opatrenie Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky o úprave dôchodkového veku a referenčného veku na rok 2017

Čiastka: 83 Účinnosť: 1. január 2017

Dôchodkový vek sa zvyšuje o 76 dní.

Dôchodkový vek na kalendárny rok 2017 je 62 rokov a 76 dní.

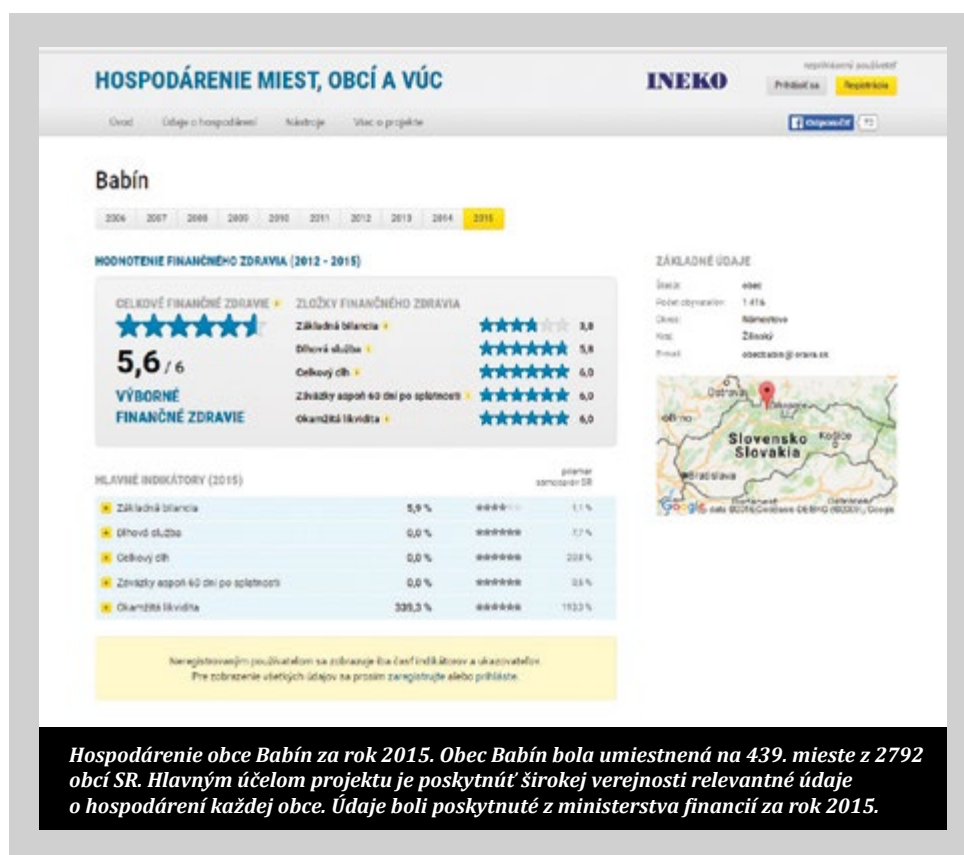
Referenčný vek na kalendárny rok 2017 je 62 rokov.

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 280/2016 Z. z., ktorým sa ustanovuje suma minimálnej mzdy na rok 2017

Čiastka: 88 Účinnosť: 1. január 2017

Suma minimálnej mzdy na rok 2017 sa ustanovuje na

- 435 eur za mesiac pre zamestnanca odmeňovaného mesačnou mzdou,
- 2,50 eura za každú hodinu odpracovanú zamestnancom.





# Hasičov predbehli v súťaži hasičky

Družstvá mužov a žien, ktoré sa počas leta zapotili a zúčastnili sa deviatich ligových kôl Hornooravskej hasičskej ligy, súťaži v Hruštíne o sekerku a nočnej súťaži do kopca vo Vyšnom Kubíne, sa už pripravujú na sezónu 2017. Muži, po sľubných stálych výkonoch, ktoré postupne zlepšovali, ukončili sezónu na 6. mieste. Ženy zabojovali v posledných ligových kolách a umiestnili sa na krásnom 2. mieste.

Muži spravili v poslednom 9.

kole v Zuberci rekordný čas DHZ a to časom 17,31 s.

Na súťaži v Hruštíne o hasičskú sekerku sa muži umiestnili na 2. mieste, vo Vyšnom Kubíne v kategórii šport získali 3. miesto.

Družstvo Plameň chlapi a dievčatá

- 24. júla sa konala súťaž vo Vasilove, kde sa umiestnili na 4. mieste s časom 23,03 s.

- 13. augusta sa uskutočnila v Hruštíne súťaž o hasičskú sekerku, kde sme sa umiest-

nili na 3. mieste.

- 3. októbra sa konala súťaž v Hladovke, zúčastnili sa dve družstvá: Plameň Babín- chlapi a Plameň Babín- dievčatá. Súťažili v nepriaznivom počasí, pretekali v blate a v daždi.

- Chlapčenské družstvo si po nevydarenom útoku zapísalo N, ale dievčenské družstvo aj napriek zlým podmienkam predviedlo dobrý výkon a s časom 19,07 s sa umiestnilo na 2. mieste.

- 1. októbra sme sa zúčastnili hasičského viacboja v Likavke. Za slnečného počasia v horskom prostredí sa na

štart postavilo 25 družstiev, z toho dve z Babína. Súťažili v deviatich disciplínach, kde zabojovali naplno a s časom 30,29 sek sa umiestnili na 2. mieste. Druhý tím s časom 41,20 s obsadil 10. miesto.

Základnej prípravy dobrovoľných členov hasičských zborov, ktorá sa uskutočnila vo Vasilove v dňoch 22., 23., 29. a 30. októbra, sa zúčastnili aj babínski hasiči. Absolvovali školenie na tému preventívnych prehliadok, ktoré plánujú vykonávať počas decembra a začiatkom budúceho roka.

Dušan Jurky, Miroslav Svýba



| HOHL 2016 - Muži |            |        |      |           |            |
|------------------|------------|--------|------|-----------|------------|
|                  | DHZ        | čas    | body | zápožička | prémia v € |
| 1                | Trstená B  | 150.22 | 133  | 1         | 39         |
| 2                | Trstená A  | 206.38 | 120  | 0         | 29         |
| 3                | Štefanov   | 196.73 | 103  | 3         | 19         |
| 4                | Zuberec    | 248.83 | 88   | 1         | 11         |
| 5                | Suchá Hora | 272.08 | 85   | 3         | 11         |
| 6                | Babín      | 209.89 | 83   | 3         | 8          |
| 7                | Hruštín    | 272.26 | 83   | 0         | 6          |
| 8                | Vavrečka   | 324.40 | 66   | 2         | 10         |
| 9                | Liesek     | 456.80 | 30   | 0         | 0          |

| HOHL 2016 - Ženy |             |        |      |           |            |
|------------------|-------------|--------|------|-----------|------------|
|                  | DHZ         | čas    | body | zápožička | prémia v € |
| 1                | Zuberec     | 305.24 | 103  | 2         | 34         |
| 2                | Babín       | 321.19 | 89   | 3         | 28         |
| 3                | Vasílov     | 338.82 | 87   | 1         | 25         |
| 4                | O. Jasenica | 386.52 | 72   | 2         | 15         |
| 5                | Suchá Hora  | 418.61 | 66   | 1         | 12         |
| 6                | Hladovka    | 480.01 | 51   | 1         | 8          |

## Zo života školy

### Školáci súťažili s iBobrom

V tomto školskom roku sa škola opäť zapojila do medzinárodnej súťaže z informatiky iBobor. Do súťaže sa prihlásili žiaci od 3. ročníka do 9. ročníka. Súťažili v troch kategóriách: Bobrík (tretiaci a štvrtáci), Benjamín (piatáci, šiestaci a siedmci) a Kadet (ôsmaci a deviatci). Najlepšie sa umiestnili: Michaela Klimčíková 4., Miroslava Mikulášová 3., Simona Bohucká 4., Daniel Bukovský 6., Jozef Kurčina 6., Tatiana Matejčíková 7., Veronika Červeňová 9., Lenka Hrbková 9., Kristína Matej-

číková 9., Michaela Kurčinová 9., Monika Tarabová 9., Samuel Svitek 9., Filip Kurčina 9., Michal Kotúl' 9. – všetci s percentilom viac ako 80.

### Deň zdravej výživy

Okrem dopoludňajšieho vyučovania niektorí školáci strávili aj popoludnie v škole, pod vedením svojich triednych učiteliek a žiakov školského parlamentu totiž pripravovali zdravé jedlá. Základom pokrmov boli predovšetkým ovocie a zelenina, ktoré boli zväčša zo

záhrad žiakov. Deti vo veľkom nasadení pracovali na vopred vylosovanom pokrme. Na prezentácii jedál nechýbali ovocné či zeleninové šaláty, misy, nátierky, nápoje, zeleninová treska aj varené alebo pečené pochúťky. Po prezentácii nasledovala ochutnávka jedál.

### Na Talentáriu vystúpili detské talenty

Počas 13. ročníka Talentária, ktoré sa uskutočnilo v novembri, sa predstavili mladé talenty z Babína, Krušetnice, Kňažej a

Oravského Veselého. V kultúrnom dome v Babíne odspievali a odtancovali pekné hudobno-scénické predstavenia a pripravili pre svojich divákov naozaj dobrú zábavu.

### Okresné kolo v cezpoľnom behu

V septembri sa v Oravskej Polhore na Slanej vode uskutočnil Cezpoľný beh starších žiakov základných škôl. Žiak 9. ročníka Adrian Bohucký sa umiestnil na peknom 4. mieste.

## O futbal majú čoraz väčší záujem aj dievčatá

Jesenná časť sezóny sa v klube OŠK Babín niesla v duchu viacerých očakávaní. Dospelí vstúpili do sezóny s viacerými otáznikmi najmä ohľadom hráčskeho kádra. Široká listina zranených hráčov (M. Luba, P. Nutta, F. Slameník, M. Lipničan a ďalší) si vyžiadala povolať posily z rezervy. Vo viacerých zápasoch museli zostavu dopĺňovať nestarnúci matadori F. Paľo a M. Žofaj.

Milým prekvapením jesene bol debut 18-ročného M. Kšenzuláka, ktorý si svojimi výkonmi výrazne vyžiadaval pozornosť trénerov A-tímu. Po letnom odchode viacerých hráčov základnej zostavy, či už z pracovných alebo súkromných dôvodov, sa vedenie klubu rozhodlo vsadiť na vlastných odchovancov. Počas zimnej prestávky chcú funkcionári OŠK Babín zrealizovať ostaršenie najmenej 3 hráčov z dorastu.

V družstve U19 dorast došlo pred sezónou k reorganizácii kádra. Náročná sezóna, počas ktorej hráči mali niekedy až 2-3 zápasy cez týždeň, si vyžadovali širokú hráčsku súpisť. Tím doplnili štyria chlapci z Dolného Kubína, ktorí rýchlo zapadli do herného systému a partie. Neprehliadnuteľná bola najmä dvojica Kristián Janidžár a Kristián Kováč. Obaja hráči okrem

príkladnej dochádzky pomohli aj herne a gólovo k tomu, aby sa náš dorast v tvrdej konkurencii 17 oravských tímov nestratil.

U15 starší žiaci si vo svojej kategórii merajú sily s rovesníkmi vo veľkom štýle. Partia na čele s kapitánom J. Matejčíkom a ťahúňom hry D. Babinským v jesennej časti súperom nastrieľala 18 gólov a so skóre 18:8 zimuje na 2. mieste tabuľky 5. ligy U15 (II. trieda SŽ). Pilotným projektom bol U13 mladší žiaci, ktorý prekonal

očakávania všetkých zainteresovaných. Naši najmladší občinní reprezentanti si turnajovo štyrikrát merali sily s družstvami z Hruštína, Žaškova a Párnice. Po nesmelom začiatku sezóny sa mladé talenty dostali do formy a po jesennej časti skončili na 2. mieste.

Vedenie klubu sa teší početnému záujmu o futbal a to nielen medzi chlapcami, ale čoraz častejšie aj medzi dievčatami. Príkladom sú Rebeka Kurčinová, Natália Ogureková, Chiara

Paľová, ktoré už nazbierali prvé skúsenosti aj v majstrovských zápasoch. Záujem o šport a aktívny pohyb deti a mládež preukazujú mnohopočetnou prítomnosťou na tréningoch, zápasoch a v novootvorenom futbalovom krúžku OŠK pod záštitou ZŠ s MŠ Babín, kde sa venujeme takmer 40 aktívnym chlapcom a dievčatám. Veríme, že toto nadšenie vydrží deťom, mládeži aj všetkým dobrovoľným funkcionárom v občianskom združení OŠK Babín.



## Bud'me ohľaduplní k životnému prostrediu

Pri obhliadkach lesa zisťujem žalostný stav na súkromných pozemkoch v celom katastri obce, hlavne v lokalitách Magura a Prípor. To už nie je pripravovanie si paliva na svojom, ja to vnímam ako devastovanie lesa i životného prostredia. Našou úlohou je chrániť ho, či to už je alebo nie je naše vlastníctvo. Na jednej strane likvidujeme nelegálne skládky odpadu, čistíme potoky, na strane druhej sú medzi nami takí, ktorí prídu do lesa a rúbu, čo

im príde pod ruku. Vyberú len to dobré a ostane po nich taká spúšť ako po víchrici v Tatrách. Tak vznikajú priaznivé podmienky pre množenie kôrovca, čo sa potom prejavuje aj na urbárskych lesoch. Pociťujeme to hlavne v lokalite Háj, kde sme museli tento rok vyrúbať 470 m<sup>3</sup> napadnutých stromov. To už pre nás začína byť problém, pretože Prípor a Háj sú zdrojom pitnej vody.

František Slameník





# Kultúrne podujatia

## Uvítanie detí

V júli sa konalo prvé tohtoročné slávnostné uvítanie detí do života. Opäť sme s rodičmi prežívali milé okamihy. Starosta Martin Matys uvítal sedem nových občanov.

Deťom a rodičom úprimne želáme pevné zdravie, veľa šťastia, spokojnosti a radosti do života.



## Deň dôchodcov

Aj tento rok si obec spomenula na skôr narodených a 26. októbra slávnostným programom hostila dôchodcov. Ich deň začínal slávnostnou sv. omšou, ktorú celebraval dekan Marián Pánik. Po omši bolo pripravené slávnostné posedenie v kultúrnom dome. Stretnutie bolo spestrené kultúrnym program, ktorý v pripravili deti zo základnej a materskej školy pod vedením učiteľského zboru Babín. Spev a tanec detí vyčaril na tvárach starkých radostný úsmev, spomienkami sa vrátili do svojej mladosti. Ako hosť vystúpil spevák Maroš Bango.



## Návraty k Siváňovcom

Desiatka ľudových umelcov zo Slovenska a Českej republiky sa v Babíne pasovala so statnými topoľovými klátmi na 12. medzinárodnom rezbárskom plenéri Návraty k Siváňovcom. Tvorivé stretnutie pripravila obec v spolupráci s Oravským kultúrnym strediskom v Dolnom Kubíne. V rámci neho si rezbári i obyvatelia pripomenuli 110. výročie narodenia medzinárodne významného insitného rezbára Štefana Siváňa st. a 10. výročie úmrtia jeho syna, Štefana Siváňa ml. Nielen návštevou siváňovskej drevenice s expozíciou plastík, ale i pri hrobách obidvoch rezbárov. Tretím aktuálne významným výročím obce je desať rokov od otvorenia Galérie ľudového rezbárstva. Na záver plenéra sa stretli všetci záujemcovia pred galériou, aby s prítomnými rezbármi otvorili expozíciu rozšírenú o tohtoročné plastiky. Témou babínskeho stretnutia boli remeslá a práce na dedine. Ľudoví rezbári na ňu zarefletovali tvorivo a s citom pre vnímanie tradičného insitného zobrazenia. Ján Pišoja zo Starej Bystrice vytvoril plastikú kováča, Ján Špuler z Bobrova drotára, Alena Mrekajová z Bobrova pekára, Ján Šeliga z Hruštína pastierku husí. Spod rúk Petra Pagáčika z Istebného vzišiel šuster, Milan Mičienka z Kolárovcov vytvoril kolára. Obecný vartáš je dielom Milana Kuchťáka z Mútneho, druhého kolára vytvoril Peter Bohucký z Babína. Dvaja českí rezbári – Tomáš Dujka a Roman Mikuš vytvorili postavu ženy pri tlačení kapusty a drevorubača.



K významným podobám oravskej tradičnej kultúry patrí i tradícia insitnej drevorezby reprezentovaná najmä dielom Štefana Siváňa z Babína. Za dvanásť rokov realizácie plenéra bolo vytvorených takmer sto plastík. Iniciatíva obce a Oravského kultúrneho strediska v Dolnom Kubíne vyústila v roku 2006 do otvorenia Galérie ľudového rezbárstva v obci Babín, jedinečnej v rámci Slovenska. Obec pre túto príležitosť odkúpila a zrenovovala priestory bývalej školy. Tu sú nainštalované diela od tridsiatky slovenských, poľských a českých tvorcov a okrem tejto stálej expozície slúži galéria aj na prezentáciu ďalších výstav z oblasti ľudovej tvorby.

Miroslav Žabenský

## Folklórna skupina Babín oslavovala

V sobotu 19. novembra sa Babínom ozývala veselá hudba a spev. To oslávenkyňa, folklórna skupina Babín, oslavovala svoje 40. výročie vzniku. Oslavy otvoril starosta Martin Matys s riaditeľom Oravského kultúrneho strediska Dolný Kubín Miroslavom Žabenským zástupcom vojtu gminy Brenna Krzysztofom Majeran. Privítali divákov, členov FS Babín, členov folklórneho súboru Oravan, folklórnu skupinu Maliniorze z Brennej, spevácku skupinu Karlovjanky z Veľkých Karlovíc i hostí z družobnej obce Brenna a Veľké Karlovice. Počas osláv starosta poďakoval nielen súčasným, ale aj zakladajúcim členom folklórnej skupiny za činnosť, za udržiavanie zvykov a tradícií aj za reprezentovanie obce účasťou na slávnostiach a festivaloch.





# Uznesenia zo zasadnutí obecného zastupiteľstva v Babíne

## Uznesenie č. 04/2016 (26. 8. 2016)

### Obecné zastupiteľstvo v Babíne berie na vedomie:

1. Správu riaditeľky ZŠ s MŠ Babín o dosiahnutých výsledkoch žiakov vo vzdelávaní v školskom roku 2015/2016
2. Správu audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2015
3. Správu o čerpaní rozpočtu obce za I. polrok 2016
4. Kontrolu plnenia uznesení OZ
5. Informácie starostu obce o stave na úseku plánovaných akcií

### Obecné zastupiteľstvo v Babíne schvaľuje:

1. Za zapisovateľku: p. Bukovskú Máriu  
**Hlasovanie za:** Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Orčík Igor, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0
2. Za overovateľov: p. Majda Miroslav, p. Orčík Igor  
**Hlasovanie za:** Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Orčík Igor, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0
3. Do návrhovej komisie: p. Vraňák Jozef, p. Jurký Dominik  
**Hlasovanie za:** Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Orčík Igor, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0
4. Program zasadania OZ  
**Hlasovanie za:** Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Orčík Igor, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

### Obecné zastupiteľstvo v Babíne ukladá:

1. Kultúrnemu referentovi obce informovať o kultúrnych a športových podujatiach uskutočnených v obci v miestnom rozhlase a plagátmi. T.: stály, Z.: v texte  
**Hlasovanie za:** Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Orčík Igor, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0
2. Komisii ŽP, výstavby a územného plánovania preveriť žiadosť p. Ondreja Frču. T.: do 16. 9. 2016, Z.: v texte  
**Hlasovanie za:** Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Orčík Igor, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

### Obecné zastupiteľstvo v Babíne odporúča:

1. Starostovi obce vyzvať p. Petra Kubaláka o nápravu garáda pred jeho pozemkom v lokalite Lazina. T.: do 15. 9. 2016  
**Hlasovanie za:** Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Orčík Igor, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

## Uznesenie č. 05/2016 (28. 10. 2016)

### Obecné zastupiteľstvo v Babíne berie na vedomie:

1. Informácie referenta prevencie DHZ Babín Bc. Dušana Jurkého
2. Kontrolu plnenia uznesení OZ
3. Monitorovaciu správu o plnení rozpočtu obce podľa programov k 30. 6. 2016
4. Zmenu rozpočtu vrátane programov a podprogramov rozpočtovým opatrením č. 11, 14, 15, 19, 21, 22, 23/2016, v súlade s uznesením OZ č. 40/2012 zo dňa 14. 12. 2012, rozpočtovým opatrením č. 13/2016 zmluva o poskytnutí dotácie DHZ, rozpočtovým opatrením č. 16/2016 použitie RF, rozpočtovým opatrením č. 18/2016 úprava školy, rozpočtovým opatrením č. 20/2016 schválenie predaja majetku, rozpočtovým opatrením č. 24/2016 navýšenie škola, rozpočtovým opatrením č. 25/2016 dohoda UPSVAR a v súlade so zákonom 583/2004 Z.

z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

|                 |            |                 |            |
|-----------------|------------|-----------------|------------|
| Bežné príjmy :  | 878 487,53 | Bežné výdavky:  | 839 526,98 |
| z toho RO:      | 2 990      | z toho RO:      | 521 578,45 |
| Kapit. príjmy:  | 12 654,80  | Kapit. výdavky: | 140 546,80 |
| z toho RO:      | 0          | z toho RO       | 0          |
| Fin. príj. op.: | 88 931,45  | Fin. výd. op.:  | 0          |
| Príjmy celkom:  | 980 073,78 | Výdavky celkom: | 980 073,78 |

5. Správu o výsledkoch kontrol hlavného kontrolóra obce
6. Informácie starostu obce o procese Návrhu územného plánu obce Babín
7. Informácie starostu obce o prebiehajúcich a ukončených akciách v obci

### Obecné zastupiteľstvo v Babíne schvaľuje:

1. Za zapisovateľku: p. Bukovskú Máriu  
**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0
2. Za overovateľov: p. Jurký Dominik, p. Vraňák Jozef  
**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0
3. Do návrhovej komisie: p. Babinská Blanka, p. Kubasová Olga  
**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0
4. Program zasadania OZ
  1. Otvorenie zasadnutia
  2. Určenie zapisovateľa, schválenie návrhovej komisie a overovateľov
  3. Schválenie programu zasadnutia OZ
  4. Hostia
  5. Kontrola plnenia uznesení OZ
  6. Úprava rozpočtu
  7. Monitorovacia správa o plnení rozpočtu obce podľa programov k 30. 6. 2016
  8. Správa o výsledkoch kontrol hlavného kontrolóra obce
  9. Schválenie Dodatku č.1 k zmluve o nájme č. 441/2005
  10. Pripomienkovanie Návrhu Územno-plánovacej dokumentácie obce Babín
  11. Zabezpečenie fyzickej inventarizácie majetku obce a schválenie inventarizačnej komisie
  12. Informácie starostu obce
  13. Rôzne
  14. Diskusia
  15. Záver

**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkaľák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vraňák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

5. zmenu rozpočtu vrátane programov a podprogramov rozpočtovým opatrením č. 17/2016 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. a, b, c, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa priloženého návrhu:

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Kapitálové výdavky     |            |
| 00502 11S1 0640 717001 | 6 191,40 € |
| 00502 11S2 0640 717001 | 728,40 €   |
| 00502 46 0640 717001   | 6 000,00 € |
| 01201 41 0820 713003   | 3 600,00 € |

Pokračovanie na ďalšej strane

## Spoločenská kronika

### Prišli medzi nás

- Ema Fitáková
- Jakub Švec
- Emily Szilvási
- Mária Vraštiaková
- Nina Žuffová
- Karmen Kytková
- Andrej Fajber
- Karolína Trnková

### Odišli od nás

- Jozef Kunocha
- Matej Babinský
- Anastázia Kunchová

### Prihlásení

- Jaroslav Švec
- Mária Jurigová
- Bianka Jurigová
- Jakub Juriga
- Dominika Jurigová
- Jana Kubaláková
- Júlia Kubaláková
- Dušan Špagla

### Odhlásení

- Ing. Martina Olašáková
- Ing. Anna Líšková
- Ing. Mária Pidíková
- František Pidík
- Ľubomír Jurký

### Jubilanti - 95 rokov

- Mária Kurčinová

### Jubilanti - 85 rokov

- Mária Brnkáláková

### Jubilanti - 80 rokov

- Mária Bohucká

### Jubilanti - 75 rokov

- Cecília Ľubová
- Jozef Jurký

### Jubilanti - 70 rokov

- Škuntová Emília
- Helena Gáborová

### Jubilanti - 65 rokov

- Zuzana Babinská

### Jubilanti - 60 rokov

- Jozef Bohucký
- Matysová Mária
- Mária Pašková
- Štefan Kukla
- Terézia Vajdiarová

**Poznámka:** Relácie jubilantom treba nahlasovať v pracovných hodinách.

## Uznesenia zo zasadnutí OZ

### Dokončenie z predošlej strany

Kapitálové výdavky

00502 11S1 0840 717001 -6 191,40 €

00502 11S2 0840 717001 -728,40 €

00502 46 0640 717002 -6 000,00 €

00502 41 0640 717002 -2 100,00 €

01201 41 0820 633003 -1 500,00 €

**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkálák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vrašák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

### 6. Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme č. 441/2005

**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkálák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vrašák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

### 7. Inventarizačnú komisiu v zložení: p. Babinská Blanka, p. Majda Miroslav, p. Vrašák Jozef

**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkálák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vrašák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

### Obecné zastupiteľstvo v Babíne odporúča:

1. Starostovi obce komisii ŽP, V a ÚP skontrolovať nápravu rigola (garáda) pred pozemkom p. Petra Kubaláka v lokalite Lazina. T.: do 11. 11. 2016

**Hlasovanie za:** Babinská Blanka, Brnkálák Ján, Jurky Dominik, Kubasová Olga, Majda Miroslav, Vrašák Jozef, **proti:** 0, **zdržal sa:** 0

Martin Matys, starosta obce



### Oznam

Pozemkové spoločenstvo Mokradská hoľa oznamuje podielnikom, že valné zhromaždenie sa bude konať 26. marca 2017 v MKS Babín. Pozemkové spoločenstvo Babín oznamuje podielnikom, že valné zhromaždenie sa bude konať 19. marca 2017 v MKS Babín. Podielníci, ktorí majú záujem o úžitkové drevo na podiely, majú možnosť si ho vybrať v sklade v lokalite Hrádok. Na drevo treba vypísať žiadosť a doručiť na PS Babín.

## Kalendár podujatí na január - marec 2017

5. 1. Zber plastov
14. 1. Svadobná veselica
1. 2. Koncert ZŠ s MŠ Babín
2. 2. Zber plastov
18. 2. Fašiangový ples
24. 2. Zasadnutie OZ
25. 2. Prechod Babínskym chotárom
27. 2. Predajná akcia LANTASTIK
2. 3. Zber plastov
19. 3. Členská schôdza Pozemkové spoločenstvo Babín
20. 3. Členská schôdza Pozemkové spoločenstvo Mokradská hoľa
30. 3. Predajná akcia LANTASTIK

## Separovaný zber na rok 2017

### Plasty

- 5. 1. 2017
- 2. 2. 2017
- 2. 3. 2017
- 4. 4. 2017
- 3. 5. 2017
- 7. 6. 2017
- 4. 7. 2017
- 9. 8. 2017
- 6. 9. 2017
- 4. 10. 2017
- 7. 11. 2017
- 5. 12. 2017

### Sklo

- 13. 1. 2017
- 13. 2. 2017
- 13. 3. 2017
- 12. 4. 2017
- 12. 5. 2017
- 5. 6. 2017
- 18. 7. 2017
- 3. 8. 2017
- 18. 9. 2017
- 16. 10. 2017
- 15. 11. 2017
- 14. 12. 2017